

STORY NAME:	Being 20: A mental calculator		
COPYRIGHT HOLDER:	TRK «Persnyi Zakhidnyi» / OPEN Media Hub		
COPYRIGHT NOTICE:	Ownership of content belongs to TRK «Persnyi Zakhidnyi» / OPEN Media Hub		
USAGE TERMS:	Share & Adapt - Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/		
EDITOR'S NOTES:	None		
SOURCE:	TRK «Persnyi Zakhidnyi» - http://1zahid.com/projects/zhurnalistski-rozsliduvannya/diravyj-kordon/ Open Media Hub – http://www.openmediahub.com <i>“This production was supported by OPEN Media Hub with funds provided by the European Union”</i>		
LANGUAGE:	Ukrainian	DURATION:	00:01:57
JOURNALIST:	Yuliia Vankevych	EMAIL:	yuliavankevich@gmail.com
SLUGLINE:	Being 20, Special From The Better Side		
HEADLINE:	Neurological disorders are not an obstacle for the young man to have phenomenal memory and win prizes in swimming and math.		
DATELINE:	Lviv, Ukraine – 15/09/2018		
SCRIPT:	<p>0:03 – 0:09 - Interview - Svyatoslav I dream to become a programmer. I know, that professionals of this area earn a lot.</p> <p>0:09 – 0:14 - Interview - Svyatoslav I solve equations more quickly than others.</p> <p>0:15 – 0:23 - Interview - Svyatoslav (Multiply) two-digit by two-digit (numbers), also I can three-digit by three-digit. And I can add five-digit to five-digit (numbers), and subtract also.</p> <p>0:23 – 0:28 - Interview - Svyatoslav I spend more time to pronounce or write digits. Because I calculate rapidly.</p> <p>0:29 – 0:34 - Interview - Svyatoslav The basis is a multiplication table. It is just brought to perfection.</p> <p>0:35 – 0:37 - Interview - Svyatoslav I try to train daily.</p> <p>0:38 – 0:40 - Interview - Svyatoslav An hour, two, or three.</p>		

	<p>0:41 – 0:48 - Interview - Svyatoslav An hour daily – and I can learn a new language in a month.</p> <p>0:49 – 0:51 - Interview - Svyatoslav But this is an elementary level that is enough for travelling.</p> <p>0:51 – 1:00 - Interview - Svyatoslav I am always very focused. When I want to achieve something I do my best and reach the goal.</p> <p>1:03 – 1:12 - Interview - Svyatoslav I live a full life and do not notice the problems I have. I learned how to live with them.</p> <p>1:12 – 1:21 - Interview - Svyatoslav I am swimming professionally. For five years I have been a member of a regional Paralympic team.</p> <p>1:22 – 1:25 - Interview - Svyatoslav I have five medals from the national contest, even six medals.</p> <p>1:26 – 1:33 - Interview - Svyatoslav I do not pay attention to the fact I have some problems. I think I am absolutely normal, usual boy.</p> <p>1:34 – 1:39 - Interview - Svyatoslav I had eighteen complex operations on both legs, on my hand.</p> <p>1:39 – 1:42 - Interview - Svyatoslav The left hand is functionally weaker.</p> <p>1:43 – 1:49 - Interview - Svyatoslav I would prefer to learn and work in Ukraine. This is my native country.</p> <p>1:52 – 1:54 - Interview - Svyatoslav I am special from the better side, not the worse one!</p>
SHOTLIST:	<p>Svyatoslav at the bookstore; at the computer class.</p> <p>Svyatoslav solves math problems.</p> <p>Svyatoslav at the pool.</p> <p>Svyatoslav at the school class.</p> <p>Walking in the school corridors.</p> <p>Classmates hugging Svyatoslav.</p>
SCRIPT: (Original language)	<p>0:03 – 0:09 Я мрію бути програмістом. Я знаю, що фахівці в цій галузі дуже добре заробляють.</p> <p>0:09 – 0:14 Я розв'язую приклади набагато швидше, ніж інші.</p> <p>0:15 – 0:23</p>

	<p>Двозначні на двозначні, можу тризначні на двозначні. А додавати можу п'ятизначні до п'ятизначних і віднімати також.</p> <p>0:23 – 0:28 Більше часу я витрачаю на те, щоб сказати або написати цифри. Бо обчислюю я ментально.</p> <p>0:29 – 0:34 В основі табличка множення. Вона просто доведена до досконалості.</p> <p>0:35 – 0:37 Я стараюся тренуватись кожного дня.</p> <p>0:38 – 0:40 Годину, дві можу й три.</p> <p>0:41 – 0:48 Кожного дня по годині й за два місяці я можу вивчити мову.</p> <p>0:49 – 0:51 Але це початковий рівень, якого достатньо для подорожей.</p> <p>0:51 – 1:00 Я дуже цілеспрямований. Коли я хочу чогось досягти - прикладаю максимум зусиль і добиваюсь свого.</p> <p>1:03 – 1:12 Я живу повноцінним життям і не зауважую тих проблем, які в мене є. Я сам навчився жити з ними.</p> <p>1:12 – 1:21 Я займаюся плаванням професійно. Вже п'ять років я є членом юнацької паролімпійської збірної області.</p> <p>1:22 – 1:25 В мене п'ять медалей з Всеукраїнських змагань, навіть шість.</p> <p>1:26 – 1:33 Я не звертаю увагу на те, що в мене є проблеми. Я вважаю себе абсолютно нормальною, звичайною людиною.</p> <p>1:34 – 1:39 В мене було вісім складних операцій на обох ногах, на руці.</p> <p>1:39 – 1:42 Ліва рука набагато менш функціональна.</p> <p>1:43 – 1:49 Я схиляюсь до того, що я хочу навчатися та працювати в Україні. Це моя рідна країна.</p> <p>1:52 – 1:54 Я особливий в кращу сторону, а не в гіршу!</p>
CAMERA OPERATOR:	Anton Lakiza

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

VIDEO EDITOR:	Yuriy Hryciv
MUSIC RIGHTS: (If applicable)	https://www.youtube.com/audiolibrary/music